

SONY®

4-746-137-91(1)

Wireless Speaker

Reference Guide
<div><div></div></div>
參考指南
คู่มืออ้างอิง
Panduan Referensi
<div> دليل مرجعي</div>

SRS-XB12

	
<div><div></div><div>* 4 7 4 6 1 3 7 9 1 * (1)</div></div>	
	

©2019 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

English	Wireless Speaker
Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.	

CAUTION

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles). Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet. Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer’s instructions or equipment manual for proper charging instructions. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Dispose of properly. This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

	 Caution on charging 	
<p>When the USB plug is inserted in a wet condition, a short circuit occurs due to the liquid (tap water, salt water, refreshing drink etc.) attached to the main unit and charging cable or foreign matter, it may cause abnormal heat generation or malfunction.</p>		
Never insert USB plug when the main unit or charging cable is wet condition.		

TRA REGISTERED No: ER68270/18 DEALER No: DA0096946/12	 Complies with IMDA Standards DB00353
--	---

Precautions

On safety

• Important information such as the model name is located on the bottom exterior.

On placement

• Do not set the unit in an inclined position.
• Do not leave the unit in a place subject to high temperatures, such as direct sunlight, near a heat source or under lighting equipment.
• Do not use or leave the unit in a car.
• Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards, credit cards with magnetic coding, etc.) near the unit.

On cleaning

• Do not use detergent nor solvents such as alcohol, benzine, thinner, to clean the cabinet.

Others

• Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.
• At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
• Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

On Copyrights

• Android is a trademark of Google LLC.
• The BLUETOOTH[®] word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
• iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
• Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
• ™ and ® marks are omitted in the documents.

Notes on waterproof and dust proof features (Read before using the unit)

Waterproof and dust proof performance of the unit

The unit, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7*1 as specified in “Degree of protection against water immersion” of the IEC60529 “Ingress Protection Rating (IP Code)”*, and a dust proof specification of IP6X**2 as specified in “Degrees of protection against solid foreign objects”*3.

Applicable	fresh water, tap water, pool water
Not applicable	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or bath agents, shampoo, hot spring water, salt water, etc.)

*1 IPX7 (Degree of protection against water immersion): For details, refer to the Help Guide.

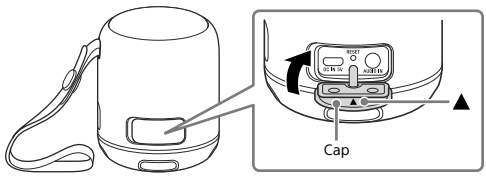
*2 IP6X (Degrees of protection against dust): For details, refer to the Help Guide.

*3 The supplied accessories and the connectors of this unit (USB/AUDIO IN) are neither waterproof nor dust proof.

The waterproof and dust proof performance of the unit is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid the deterioration of waterproof and dust proof performance

Check the following and use the unit correctly.
• This unit does not have a design that is resistant to water pressure. Use of the unit in a location where high water pressure is applied, such as in the shower, may cause a malfunction.
• Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also, never use the unit in high temperature locations such as in saunas or near a stove.
• Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dust proof performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. Be sure to close the cap with the ▲ mark facing up so that foreign objects do not enter inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dust proof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water or dust particles entering the unit.



How to care for the unit when wet

If the unit gets wet, first remove the water from the unit, and then wipe off the moisture on the unit using a soft, dry cloth. Especially in cold regions, leaving moisture on its surface may cause the unit to freeze and malfunction. Be sure to wipe off the moisture after using the unit. Put the unit on towel or dry cloth. Then leave it at room temperature and dry the unit until no moisture remains.

Specifications

Speaker section

Speaker system Approx. 46 mm dia. × 1

Enclosure type Passive radiator model

BLUETOOTH

Communication System	BLUETOOTH Specification version 4.2
Maximum communication range	Line of sight approx. 10 m*1
Frequency band	2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulation method	FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)</p>
Supported Codec*3	SBC (Subband Codec) <p>AAC (Advanced Audio Coding)</p>
Transmission range (A2DP)	20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial’s performance, operating system, software application, etc.

*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.

*3 Codec: Audio signal compression and conversion format

Microphone

Type	Electret condenser
Directional characteristic	Omni directional
Effective frequency range	100 Hz - 7,000 Hz

General

Input AUDIO IN jack (stereo mini jack)

Power DC 5 V 500 mA (using the USB power supply) or using built-in lithium-ion battery

Lithium-ion battery life (with playback via a BLUETOOTH connection)
Approx. 16 hours*4*5

If the volume level of the unit is set to maximum, the usage life will be approx. 5 hours.*5

Dimensions (including projecting parts and controls)
Approx. 74 mm dia. × 92 mm (H)

Mass Approx. 243 g including battery

Supplied accessory

Micro-USB cable (1), Strap (1) (attached to the unit)

*4 When the specific music source is used and the volume level of the unit is set to 27.

*5 Actual performance time may vary from the listed time due to the volume, songs played, surrounding temperature, and usage conditions.

System requirements for charging battery using USB

Using a USB power supply capable of feeding in DC 5V 0.5 A.

Design and specifications are subject to change without notice.

中文(繁體字)	無線喇叭
操作本產品之前，請仔細閱讀本指南，並妥善保存以供日後參考之用。	

注意

為了降低發生火災的風險，請勿使用報紙、桌布、窗簾等物品蓋住本裝置的通風孔。

請勿將本裝置暴露在火源（例如，點燃的蠟燭）中。請勿將本裝置安裝在書櫃或壁櫥等狹窄封閉處。請勿讓電池（安裝的電池組或電池）長時間暴露在陽光照射、火源等高溫的環境中。

(a) 不得拆解、開啟或撕裂二次單電池或電池組。
(b) 不得使單電池或電池組曝露於熱或火源。避免存放在陽光直射處。
(c) 不得使單電池或電池組接受機械性衝擊。
(d) 當單電池發生洩漏時，不得使液態電解質接觸皮膚或眼睛。若不慎接觸時，以大量清水沖洗患部並尋求醫療協助。

(e) 不得使用任何非設計搭配設備使用之單電池或電池組。
(f) 若不慎吞食單電池或電池組時，應立即尋求醫療協助。
(g) 務必選購由設備製造商建議使用之電池組。
(h) 當單電池或電池組之端子不潔時，以清潔之乾布擦拭。
(i) 二次單電池及電池組須於使用前充電。
(j) 當不使用時，勿使電池組長時間處於充電狀態。
(k) 經長時間存放後，可能需對單電池或電池組進行數次充、放電，以達其最大效能。

(l) 僅使用適用於預期用途之單電池或電池組。
(m) 棄置時應妥善處理。

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須符合合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
本設備已經過測試並確定符合EMC規定中所提出的使用連接電纜不得超過3公尺的限制。

	 充電注意事項 	
<p>在潮濕情況下插入USB插頭時，可能因為液體（自來水、海水、飲料等）接觸到主機和充電線或因異物而發生短路，這可能導致異常過熱或故障情形。</p>		
當主機或充電線處於潮濕情況時，切勿插入USB插頭。		

	
廢電池請回收	僅適用於台灣

商品名稱 ： 無線喇叭
型 號 ： SRS-XB12
額定電壓 ： DC5V/輸入 電流 ： 0.5A
製造號碼 ： 如機體上標示
商品原產地 ： 中國大陸
委 製 廠 商 ： Sony Corporation
進 口 商 ： 台灣索尼股份有限公司
地 址 ： 台北市長春路145號5樓
洽 詢 專 線 ： 4499111（手機撥號請加02）

警語： 請勿拆解																																											
設備名稱：無線喇叭，型號（型式）：SRS-XB12																																											
<table> <tbody><tr><td></td><td colspan="6">限用物質及其化學符號</td></tr> <tr> <th>單元</th> <th>鉛(Pb)</th> <th>汞(Hg)</th> <th>鎘(Cd)</th> <th>六價鉻(Cr⁶⁺)</th> <th>多溴聯苯(PBB)</th> <th>多溴二苯醚(PBDE)</th> </tr> <tr> <td>電路板</td> <td>–</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>外殼</td> <td>–</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>揚聲器</td> <td>–</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>配件</td> <td>–</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> </tbody></table>		限用物質及其化學符號						單元	鉛(Pb)	汞(Hg)	鎘(Cd)	六價鉻(Cr ⁶⁺)	多溴聯苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)	電路板	–	○	○	○	○	○	外殼	–	○	○	○	○	○	揚聲器	–	○	○	○	○	○	配件	–	○	○	○	○	○	
	限用物質及其化學符號																																										
單元	鉛(Pb)	汞(Hg)	鎘(Cd)	六價鉻(Cr ⁶⁺)	多溴聯苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)																																					
電路板	–	○	○	○	○	○																																					
外殼	–	○	○	○	○	○																																					
揚聲器	–	○	○	○	○	○																																					
配件	–	○	○	○	○	○																																					
備考1.“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。																																											
備考2.“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。																																											
備考3.“–”係指該項限用物質為排除項目。																																											

注意事項

安全注意事項

• 型號名稱等重要資訊位於底部外殼。

放置注意事項

• 請勿以傾斜的方式放置本產品。
• 請勿將本產品置於直接日射、靠近熱源或照明設備下方等高溫的地方。
• 請勿在車內使用或放置本產品。
• 請勿將易受磁力影響的物體（金融卡、磁條信用卡等）放置在本產品旁邊。

清潔

• 請勿使用清潔劑或者是酒精、汽油、稀釋劑等溶劑來清潔外殼。

其他

• 請勿在極為寒冷或炎熱的環境（5℃ – 35℃的溫度範圍外）使用或放置本產品。如果在上述範圍外使用或放置本產品，本產品可能會自動停止，以保護內部電路。

• 高溫環境下，充電可能停止或音量可能降低以保護電池。
• 即使打算長時間不使用本產品，也請每6個月將電池充滿電，以維持其效能。

著作權注意事項

• Android是Google LLC的商標。
• BLUETOOTH[®]字樣與標誌是Bluetooth SIG, Inc註冊及擁有的商標，Sony Corporation是在授權下使用任何此類標誌。
• iPhone是Apple Inc.（蘋果電腦公司）在美國以及其它國家註冊的商標。
• 其它商標和商標名稱分別屬其各自公司。
• 文件中省略™和®標誌。

防水和防塵規格的注意事項（在使用本產品前閱讀）

本產品的防水和防塵效能

本產品的保護蓋緊密固定時，具有IPX7*1的防水規格，符合IEC60529“密封保護等級（IP Code）”*1的“對於水流的保護等級”；並具有IP6X*2的防塵規格，符合“對於固態異物的保護等級”*3。

符合防水規格的液體

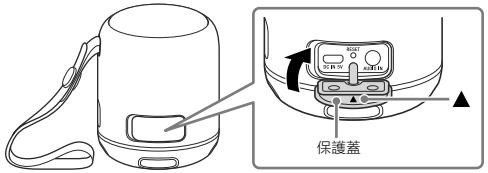
適用	淡水、自來水、游泳池水
不適用	上述以外的其他液體（肥皂水、摻有沐浴類產品的溶液、洗髮精、溫泉水、海水等）

*1 IPX7（對於水流的保護等級）：如需詳細資訊，請參閱說明指南。
*2 IP6X（對於灰塵的保護等級）：如需詳細資訊，請參閱說明指南。
*3 本產品隨附的配件及接頭（USB/AUDIO IN）皆不具備防水及防塵規格。

本產品的防水和防塵效能是根據上述情況使用我們的測量方式所測。請注意，因客戶使用不當而造成水或灰塵滲入機體內並造成故障，並不提供保固服務。

避免防水和防塵效能退化

檢查以下情況並正確使用本產品。
• 本產品沒有防水壓設計。在淋浴間等施加高水壓的地方使用本產品可能造成故障。
• 請勿倒入熱水或用吹風機等裝置直接對著本產品吹熱氣。此外，切勿在蒸氣室中或爐子附近等高溫場所使用本產品。
• 請小心使用保護蓋。保護蓋在維持防水和防塵效能方面擔任非常重要的角色。使用本產品時，請確保保護蓋完全關緊。將▲記號朝上關閉保護蓋時，請小心不要讓異物滲入內部。如果保護蓋沒有完全關緊，防水和防塵效能可能會退化，水或灰塵粒子會滲入本產品，造成本產品故障。



本產品潮溼時的處理方式

如果本產品被弄溼，請先為本產品清除水分，然後用柔軟的乾布擦乾本產品上的溼氣。特別是在寒冷地區，裝置表面殘留的溼氣可能會導致本產品結凍並故障。使用本產品後，務必擦乾溼氣。將本產品在毛巾或乾布上。然後將本產品置於室溫下並使其風乾，直到沒有殘留任何溼氣。

規格

喇叭部份	
喇叭系統	直徑約46 mm × 1
機殼類型	被動輻射器機型
BLUETOOTH	
通訊系統	BLUETOOTH規格版本4.2
最大通訊範圍	約10 m視線距離*1
頻率波段	2.4 GHz波段（2.4000 GHz - 2.4835 GHz）
調制方法	FHSS
相容的BLUETOOTH設定檔*2	A2DP（進階音訊配送設定檔） <p>AVRCP（音訊視訊遙控設定檔） HSP（耳機設定檔） HFP（免持設定檔） SBC（子頻帶編碼解碼器） AAC（進階音訊編碼）</p>
傳送範圍（A2DP）	20 Hz – 20000 Hz（取樣頻率44.1 kHz）

*1 實際範圍會由於裝置間之障礙物、微波爐旁之磁場、靜電、收訊敏感度、天線效能、作業系統、軟體應用程式等因素而有所差異。
*2 BLUETOOTH標準設定檔說明在裝置之間進行BLUETOOTH通訊的目的。
*3 轉碼器：音訊壓縮和轉換格式

麥克風

類型	駐極體電容器
方向特性	全向性
有效頻率範圍	100 Hz – 7000 Hz

一般

輸入 AUDIO IN插孔（立體聲迷你插孔）

電源 DC 5V 500 mA（使用USB供電）或使用內建鋰離子電池

鋰離子電池使用壽命（透過BLUETOOTH連線使用播放功能）
約16小時*4*5

如果本產品音量設定為最大，使用壽命約為5小時。*5

尺寸（包含突出部分和控制器）
約74 mm直徑 × 92 mm（高）

質量 約243 g（含電池）

隨附的配件 微型USB纜線（1）、掛繩（1）（安裝至本產品）

*4 使用指定的音樂來源時，本產品音量設定為27。

*5 取決於音量、播放的歌曲、環境溫度及使用狀況，實際執行時間可能與所列時間不同。

使用USB對電池充電的系統要求

使用支援輸入 DC 5V 0.5 A 的 USB 電源供應器。

設計和規格若有變更，恕不另行通知。

ภาษาไทย	คำศัพท์ภาษาไทย
ก่อนใช้งานเครื่องนี้ โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้อ่างละเอียดและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในคราวถัดไป	

ข้อควรระวัง

เพื่อลดความเสี่ยงจากเพลิงไหม้ ห้ามปิดช่องระบายอากาศของอุปกรณ์ด้วยกระดาษหนังสือพิมพ์, ผ้าปูโต๊ะ, ผ้า màn ฯลฯ ห้ามปล่อยให้อุปกรณ์สัมผัสโดนเปลวไฟ (เช่น เทียนที่ติดไฟ) ห้ามติดตั้งอุปกรณ์ชิ้นนี้ไว้ในที่ที่คับแคบ เช่น ถังวางหนังสือ หรือตู้เก็บปลาที่อื่น ห้ามปล่อยให้แบตเตอรี่ (ก้อนแบตเตอรี่ หรือแบตเตอรี่ในตัว) ได้รับความร้อนสูง เช่น แสงแดด, เปลวไฟ หรือในทำนองเดียวกันเป็นเวลานาน

ขอแจ้งให้ท่านได้รับทราบว่าการเปลี่ยนแปลง หรือการดัดแปลงใดๆ ที่ไม่ได้รับอนุญาตไว้อย่างชัดเจนในคู่มือฉบับนี้ อาจยกเลิกสิทธิ์ในการใช้งานอุปกรณ์นี้

ห้ามให้แบตเตอรี่อยู่ในสภาวะที่อุณหภูมิต่ำมากซึ่งอาจทำให้เกิดความร้อนสูงเกิน และเกิดเหตุการณ์แบตเตอรี่ระเบิดได้ ห้ามถอดชิ้นส่วน เปิดหรือตัดเชลล์ทุติยภูมิ หรือแบตเตอรี่ ในกรณีที่เชลล์รั่ว ห้ามให้อของเหลวที่รั่วออกมาสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากเกิดการสัมผัส ให้ใช้น้ำปริมาณมากล้างผิวหนังที่ถูกสัมผัสและปรึกษาแพทย์ สำหรับเชลล์ทุติยภูมิหรือแบตเตอรี่ต้องชาร์จก่อนการใช้งาน และต้องดูคำแนะนำการชาร์จที่เหมาะสมในคำแนะนำจากผู้ผลิตหรือคู่มืออุปกรณ์เสมอ หลังจากเก็บเป็นระยะเวลาาน อาจจำเป็นต้องชาร์จและปล่อยประจุเชลล์หรือแบตเตอรี่หลายครั้งเพื่อให้ได้ประสิทธิภาพสูงสุด นอกจากนี้ ต้องกึ่งอย่างเหมาะสม อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบแล้วว่าสอดคล้องกับข้อกำหนดที่ระบุไว้ในข้อกำหนดของ EMC เกี่ยวกับการใช้สายเคเบิลเชื่อมต่อที่สั้นกว่า 3 เมตร

	 คำเตือนเกี่ยวกับการชาร์จ 	
<p>เมื่อเสียบปลั๊ก USB ในพื้นที่ที่เปียกชื้น จะเกิดการลัดวงจรเนื่องจากของเหลว (เช่น น้ำประปา, น้ำเกลือ, เครื่องดื่ม ฯลฯ) ที่ติดกับตัวเครื่องและสายชาร์จ หรือมีสิ่งแปลกปลอม อาจทำให้เกิดการสร้างความร้อนที่ผิดปกติหรือการทำงานผิดปกติ</p>		
ห้ามใส่ปลั๊ก USB เมื่อตัวเครื่องหรือสายชาร์จอยู่ในสภาวะที่เปียก		

การป้องกันไว้ก่อน

เกี่ยวกับความปลอดภัย

• ข้อมูลสำคัญอย่างชื่อของรุ่นจะปรากฏอยู่ที่ส่วนล่างของด้านบนอก

เกี่ยวกับการติดตั้ง

• ห้ามวางเครื่องไว้ในบริเวณที่เป็นพื้นที่ลาดเอียง
• ห้ามวางเครื่องไว้ในที่มีอุณหภูมิสูง เช่นแสงแดดส่องตรง ใกล้แหล่งความร้อนหรือใกล้อุปกรณ์แสงสว่าง
• ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องนี้ไว้ในรถ

• ห้ามให้วัตถุใดๆ ที่มีน้ำหนักต่อสวามแม่เหล็ก (บัตรเครดิตที่มีรหัสแม่เหล็ก ฯลฯ) อยู่ใกล้กับเครื่อง

เกี่ยวกับการทำความสะอาด

• ห้ามใช้สารทำความสะอาด หรือสารทำลาย เช่น แอลกอฮอล์ เบนซิน กิโนเนอร์ เพื่อทำความสะอาดตู้ลำโพง

อื่นๆ

• ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องไว้ในที่มีอุณหภูมิเย็นจัดหรือร้อนจัด (อุณหภูมิภายนอกควรอยู่ในช่วง 5 °C - 35 °C) หากใช้งาน หรือวางเครื่องทิ้งไว้ในที่ไม่ได้มีอุณหภูมิตามข้างต้น เครื่องอาจหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันวงจรภายใน

• ที่อุณหภูมิสูง การชาร์จอาจหยุดลงระดับเสียงอาจลดลงเพื่อเป็นการปกป้องแบตเตอรี่

• ทำนครชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มทุก 6 เดือนเพื่อเป็นการรักษาประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ แม้ว่าท่านจะไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นระยะเวลานานก็ตาม

เกี่ยวกับลิขสิทธิ์

• Android เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC
• เครื่องหมายคำศัพท์หรือโลโก้ "BLUETOOTH[®]" เป็นเครื่องหมายการค้าซึ่งได้จดทะเบียนโดย "Bluetooth SIG, Inc." ซึ่ง "Sony Corporation" เป็นผู้ที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล และได้รับการอนุญาตให้ใช้การใช้เครื่องหมายหรือโลโก้ดังกล่าว
• iPhone เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. จตทะเบียนในประเทศสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่น ๆ
• เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของผู้ครอบครองแต่ละราย
• เครื่องหมาย ™ และ ® จะไม่ปรากฏในเอกสารนี้

หมายเหตุเกี่ยวกับคุณสมบัติการกันน้ำและการกันฝุ่น (ควรอ่านก่อนใช้เครื่อง)

ประสิทธิภาพของเครื่องในการกันน้ำและการกันฝุ่น

เครื่องพร้อมฝาปิดสนิมมีข้อกำหนดการกันน้ำของ IPX7*1 ตามที่ระบุไว้ใน

"ระดับการป้องกันต่อการเข้าน้ำ" ของ IEC60529 และมี "มาตรฐานการป้องกันน้ำและฝุ่น (IP Code)"*3 นอกจากนี้ยังมีข้อกำหนดเกี่ยวกับการป้องกันฝุ่นของ IP6X*2

ตามที่ระบุไว้ใน "ระดับการป้องกันสิ่งแปลกปลอมที่เป็นของแข็ง"*3

ของเหลวที่คุณสมบัติต้านประสิทธิภาพการกันน้ำสามารถรับได้

สามารถกันได้	น้ำสะอาด, น้ำประปา, น้ำจืดละลาย
ไม่สามารถกันได้	ของเหลวที่ไม่ได้กล่าวถึง(น้ำสบู่, น้ำมันชักฟอกหรือน้ำยาอาบน้ำ, แชมพู, น้ำทะเล, น้ำพุร้อน ฯลฯ)

*1 IPX7 (ระดับการป้องกันโดยสามารถจุ่มน้ำได้): สำหรับรายละเอียดให้อ้างอิงจากคู่มือช่วยเหลือ

*2 IP6X (ระดับการป้องกันฝุ่น): สำหรับรายละเอียดให้อ้างอิงจากคู่มือช่วยเหลือ

*3 อุปกรณ์เสริมที่ให้มาและชื่อของเครื่องนี้ (USB/AUDIO IN) ไม่สามารถกันน้ำหรือกันฝุ่นได้

اللغة العربية	مكبر الصوت اللاسلكي
---------------	---------------------

قبل تشغيل الوحدة، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلا.

تنبيه

لتقليل خطر نشوب حريق، لا تغط فتحة تبوية الجهاز باستخدام ورق جرائد أو قطع قماش أو ساتر أو ما إلى ذلك.

لا تعرض الجهاز لمصادر اللهب المكشوفة (على سبيل المثال، الشموع المضاءة).

لا تعتمد إلى تركيب الجهاز في أماكن ضيقة مثل خزائن الكتب أو الخزائن المجهزة داخل جدران المنازل.

لا تعرض البطاريات (حمزة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة المفرطة، كأشعة الشمس أو ألسنة اللهب أو ما إلى ذلك لفترة طويلة.

ينبغي عليك الانتباه بأن أي تغييرات أو تعديلات بدون موافقة صريحة من هذا الدليل قد تؤدي إلى إلغاء تصريحك لتشغيل هذا الجهاز.

لا تعرض البطاريات لطروف درجة حرارة منخفضة جدا التي يمكن أن تؤدي إلى سخونة مفرطة وانفلات حراري، لا تفكك أو تفتح أو تمزق الخلايا الثانوية أو البطاريات. وفي حالة حدوث تسرب من خلية، لا تدع السائل يلمس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، اغسل الموضع المتضرر بكميات وافرة من الماء واطلب المشورة الطبية. يجب شحن الخلايا الثانوية والبطاريات قبل استخدامها. ارجع دائما إلى تعليمات الشركة المصنعة أو دليل الجهاز لمعرفة تعليمات الشحن المناسبة. بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون ضروريا شحن وتفريغ الخلايا أو البطاريات عدة مرات للحصول على أعلى أداء. تخلى منها بالطريقة المناسبة.

هذا الجهاز تم اختياره ووجد مطابقا للمحدود التي توضيحا لوائح EMC (التوافقية الكهرومغناطيسية) باستخدام كابل توصيل أقصر من 3 أمتار.

⚠	تنبيه بشأن الشحن	⚠
عند إدخال قابس USB وهو مبتل، يحدث تماس كهربائي بسبب السائل (ماء صنبور أو ماء مالح أو مشروب منعش إلخ) الذي يصل إلى الوحدة الرئيسية وكابل الشحن أو جسم غريب، قد يسبب توليد سخونة غير عادية أو عطل.		
	لا تدخل أبدا قابس USB عندما تكون الوحدة الرئيسية أو كابل الشحن مبتلا.	

TRA
REGISTERED No: ER68270/18
DEALER No: DA0096946/12

احتياطات

حول السلامة

- المعلومات الهامة مثل اسم الموديل موجودة على الجزء السفلي الخارجي.

حول وضع النظام

- لا تضع الوحدة في وضع نائل.
- لا تترك الوحدة في مكان معرض لدرجات حرارة عالية، مثل ضوء الشمس المباشر، أو بالقرب من مصدر للحرارة أو تحت معدات إضاءة.
- لا تستخدم أو تترك الوحدة في سيارة.
- لا تترك أي أغراض سريعة التأثر بالمغناطيسية (بطاقات الصراف الآلي أو بطاقات الائتمان ذات الترميز المغناطيسي، إلخ) بالقرب من الوحدة.

عن التنظيف

- لا تستخدم منظفات ولا مواد مذيبة مثل الكحول أو البنزين أو التتر، لتنظيف الغلاف الخارجي.

أخري

لا تستخدم أو تترك الوحدة في بيئة حارة أو باردة للغاية (درجة حرارة خارج نطاق 5 درجات مئوية – 35 درجة مئوية). في حالة استخدام أو ترك الوحدة خارج النطاق المذكور أعلاه، قد تتوقف الوحدة تلقائيا لحماية مجموعة الدوائر الكهربائية الداخلية. في درجات الحرارة العالية، قد يتوقف الشحن أو قد يتم تقليل مستوى الصوت لحماية البطارية.

حتى ولو كنت تتوي عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة، اشحن البطارية إلى سعتها الكاملة مرة واحدة كل 6 أشهر للحفاظ على أدائها.

حول حقوق النشر

- Android هي علامة تجارية لشركة Google LLC.
- علامة الكلمة® BLUETOOTH وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة من قبل المذكور أعلاه، قد تتوقف الوحدة تلقائيا لحماية مجموعة الدوائر الكهربائية الداخلية.
- في درجات الحرارة العالية، قد يتوقف الشحن أو قد يتم تقليل مستوى الصوت لحماية البطارية.
- بلدا أخرى.
- تعود ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى لأصحابها المعنيين.
- تم حذف العلامتين ™ و® في هذا المستند.

ملاحظات حول ميزات مقاومة الماء والغبار (اقرأ هذه الملاحظات قبل استخدام الوحدة)

أداء **الوحدة لمقاومة الماء والغبار** عندما يكون الغطاء مركبا بإحكام، يكون لها مواصفة مقاومة ماء تكافئ IPX7 كما هو محدد في "درجة الحماية ضد الغمر في الماء" للمعيار IEC60529 "تصنيف الحماية من الدخول (رمز IP)",³ ومواصفة مقاومة غبار تكافئ IP6X² كما هو محدد في "درجات الحماية ضد الأجسام الغريبة الصلبة"^{3*}.

السوائل التي تنطبق عليها مواصفات مقاومة الماء	
قابل للتطبيق	الماء العذب، ماء الصنبور، ماء حمام السياحة
غير قابل للتطبيق	السوائل خلاف ما تقدم (الماء والصابون، الماء المحتوي على عوامل منظفة أو استصمام، الشامبو، ماء النبع الساخن، ماء البحر، إلخ)

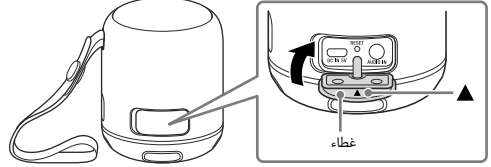
1* IPX7 (درجة الحماية من الغمر بالماء): لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى دليل المساعدة.
2* IP6X (درجات الحماية من الأتربة): لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى دليل المساعدة.
3* الملحقات والبوصلات المصاحبة لهذه الوحدة (USB/AUDIO IN) ليست مقاومة للماء ولا مقاومة للغبار.

يعتمد أداء الوحدة لمقاومة الماء والغبار على قياساتنا بموجب الشروط الموضحة في هذا الدليل. لاحظ أن الضمان لا يغطي الأعطال الناتجة عن الغمر بالماء أو دخول الأتربة بسبب سوء استخدام العميل.

لتجنب تدهور أداء مقاومة الماء والأتربة

تحقق مما يلي واستخدم الوحدة بشكل صحيح.

- لا تستخدم النظام في موقع حيث قد يصيبه الكثير من رذاذ الماء أو الماء الساخن. النظام لم يُصمم ليقاوم ضغط الماء. استخدام النظام في موقع حيث يُستخدم ضغط ماء عال، مثل تحت الماء الجاري أو أثناء الاستحمام، قد يتسبب في تطلعه.
- تجنب صب الماء ذي درجة الحرارة العالية أو نغخ هواء ساخن من مجفف شعر أو أي جهاز آخر على الوحدة مباشرة. كذلك، لا تستخدم الوحدة أبداً في أماكن درجات الحرارة العالية مثل في حمامات البخار أو بالقرب من موقد.
- تعامل مع الغطاء بعناية. يلعب الغطاء دورا مهما للغاية في الحفاظ على أداء مقاومة الماء والغبار. وعند استخدام الوحدة، تأكد من إغلاق الغطاء تماما. تأكد من غلق الغطاء على أن تكون علامة ▲ وجهتها لأعلى بحيث لا تدخل الأجسام الغريبة إلى الداخل. وفي حالة عدم غلق الغطاء تماما، فإن أداء مقاومة الماء والغبار ربما يتدهور وربما يتسبب في عطل للوحدة نتيجة دخول ماء أو دقائق الغبار إلى الوحدة.



كيفية العناية بالوحدة عندما تتعرض للبلل

إذا تعرضت الوحدة للبلل، فأزل أولا الماء من الوحدة، ثم امسح الرطوبة الموجودة على الوحدة باستخدام قطعة قماش ناعمة جافة. قد يؤدي ترك الرطوبة على سطح الوحدة إلى تجمدها وتعتطلها، خاصة في المناطق الباردة.
تأكد من مسح الرطوبة بعد استخدام الوحدة.
ضع الوحدة على منشفة أو قطعة قماش جافة. ثم اتركها في درجة حرارة الغرفة وجفف الوحدة بحيث لا يبقى أي أثر للرطوبة.

المواصفات

قسم السماعة	× 1 بقطر 46 مم تقريبا
نظام السماعات	طرز المشع السبلي
BLUETOOTH	
نظام الاتصال	مواصفات تقنية BLUETOOTH الإصدار 4.2
الحد الأقصى لنطاق الاتصال	يبلغ خط مستوى النظر 10 أمتار تقريبا ^{1*}
نطاق التردد	2.4 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز
أسلوب التضمين	FHSS
ملفات تعريف BLUETOOTH المتوافقة ^{2*}	
نظام الإرسال (A2DP)	20 هرتز - 20,000 هرتز (تردد أخذ العينات 44.1 كيلوهرتز)
الميكروفون	مكثف مكهرب دائم
النوع	جميع الاتجاهات
الميزات الاتجاهية	100 هرتز - 7,000 هرتز
نطاق التردد الفعّال	

^{1*} سيتباين النطاق الفعلي وفقًا لبعض العوامل مثل العوائق الموجودة بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن الميكروويف والكهرباء الإلكترونية وحساسية الاستقبال وأداء الهوائي ونظام التشغيل وتطبيق البرنامج وما إلى ذلك.

^{2*} تشير ملفات تعريف BLUETOOTH القياسية إلى الغرض من اتصالات BLUETOOTH بين الأجهزة.

^{3*} برنامج الترميز؛ ضغط الإشارات الصوتية وتنسيق التحويل

الميكروفون	
النوع	مكثف مكهرب دائم
الميزات الاتجاهية	جميع الاتجاهات
نطاق التردد الفعّال	100 هرتز - 7,000 هرتز
عام	
الدخل	مقبس AUDIO IN (جاك استريو المصغر)
الطاقة	تيار مستمر 5 فولت 500 مللي أمبير (باستخدام مصدر إمداد بالقدرة USB) أو باستخدام بطارية ليثيوم أيون مدمجة
عمر بطارية الليثيوم أيون (بالتشغيل عبر اتصالBLUETOOTH)	16 ساعات تقريبا ^{4*5}
الأبعاد (بما في ذلك الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم)	تقريبا 74 ملم للقطر × 92 ملم (الارتفاع)
الوزن	243 جم تقريبا بما في ذلك البطارية
الملحقات المرفقة	كابل USB صغير (1)، حزام (1) (مركب بالوحدة)

^{4*} عند استخدام مصدر الموسيقى المحدد وضبط مستوى صوت الوحدة على 27

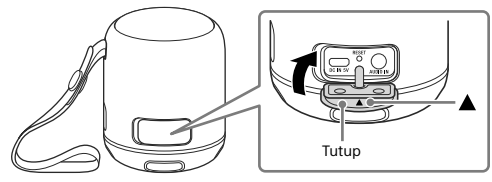
^{5*} في حالة ضبط مستوى صوت الوحدة على الحد الأقصى، فإن عمر الاستخدام سيكون 5 ساعات تقريبا.^{5*}

متطلبات النظام **لشحن** البطارية باستخدام **USB**
استخدام إمداد بالقدرة USB قادر على تغذية تيار مستمر 5 فولت 0.5 أمبير.

متطلبات النظام لشحن البطارية باستخدام USB

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

- Hati-hati saat menggunakan tutup. Peran tutup sangat penting dalam menjaga performa tahan air dan tahan debu. Ketika menggunakan unit, pastikan tutup terpasang rapat. Pastikan untuk memasang tutup dengan simbol ▲ menghadap ke atas dan benda asing tidak masuk. Jika tutup tidak terpasang rapat, performa tahan air dan tahan debu dapat berkurang dan menyebabkan kerusakan unit akibat air atau debu masuk ke dalam unit.



Cara menangani unit yang basah

Jika unit basah, pertama bersihkan air dari unit, lalu usap uap air pada unit menggunakan kain yang lembut dan kering. Khusus di daerah dingin, membiarkan uap air pada permukaan unit dapat mengakibatkan unit membeku dan rusak. Pastikan untuk mengusap uap air setelah menggunakan unit.
Letakkan unit di atas handuk atau kain kering. Lalu simpan dalam suhu ruangan dan biarkan keringkan unit sampai tidak ada uap air tersisa.

Spesifikasi	
Bagian speaker	
Sistem speaker	Sekitar 46 mm dia. × 1
Tipe penutup	Model radiator pasif
BLUETOOTH	
Sistem komunikasi	Spesifikasi BLUETOOTH versi 4.2
Rentang komunikasi maksimum	Tanpa halangan sekitar 10 m ^{*1}
Pita frekuensi	Pita 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metode modulasi	FHSS
Profil BLUETOOTH yang Kompatibel ^{*2}	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)</p>
Kodek yang didukung ^{*3}	SBC (Subband Codec) <p>التنطق 2.4 جيجاهرتز AAC (Advanced Audio Coding)</p>
Rentang transmisi (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (Frekuensi sampling 44,1 kHz)

^{*1} Jangkauan sebenarnya bervariasi bergantung pada faktor-faktor seperti penghalang di antara perangkat, medan magnet di sekitar oven microwave, listrik statis, sensitivitas penerimaan, performa antena, sistem operasi, aplikasi perangkat lunak, dll.
^{*2} Profil standar BLUETOOTH menunjukkan tujuan komunikasi BLUETOOTH antarperangkat.
^{*3} Codec: Kompresi sinyal audio dan format konversi

Mikrofon	
نظام الاتصال	مواصفات تقنية BLUETOOTH الإصدار 4.2
الحد الأقصى لنطاق الاتصال	يبلغ خط مستوى النظر 10 أمتار تقريبا ^{1*}
نطاق التردد	2.4 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز
أسلوب التضمين	FHSS
ملفات تعريف BLUETOOTH المتوافقة ^{2*}	
نظام الإرسال (A2DP)	20 هرتز - 20,000 هرتز (تردد أخذ العينات 44.1 كيلوهرتز)
الميكروفون	مكثف مكهرب دائم
النوع	جميع الاتجاهات
الميزات الاتجاهية	100 هرتز - 7,000 هرتز
نطاق التردد الفعّال	

^{1*} سيتباين النطاق الفعلي وفقًا لبعض العوامل مثل العوائق الموجودة بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن الميكروويف والكهرباء الإلكترونية وحساسية الاستقبال وأداء الهوائي ونظام التشغيل وتطبيق البرنامج وما إلى ذلك.

^{2*} تشير ملفات تعريف BLUETOOTH القياسية إلى الغرض من اتصالات BLUETOOTH بين الأجهزة.

^{3*} برنامج الترميز؛ ضغط الإشارات الصوتية وتنسيق التحويل

Masa pakai baterai ion-litium (dengan pemutaran melalui sambungan BLUETOOTH)

16 ساعات تقريبا^{4*5}

^{4*} Waktu performa sesungguhnya bisa bervariasi dari waktu yang tertera, bergantung pada volume, lagu yang diputar, suhu sekitar, dan kondisi penggunaan.

5* في حالة ضبط مستوى صوت الوحدة على الحد الأقصى، فإن عمر الاستخدام سيكون 5 ساعات تقريبا.^{5*}

متطلبات النظام **لشحن** البطارية باستخدام **USB**
استخدام إمداد بالقدرة USB قادر على تغذية تيار مستمر 5 فولت 0.5 أمبير.

⚠ 警告

- 本機を本棚や組み込み式キャビネットなどの狭い場所に設置しないでください。
- 本機を、火のついたローソクのような火炎源にさらさないでください。
- 本機を布団などでおおった状態で使わないでください。
- 火のそばや直射日光の当たるところ・炎天下の車中など、高温の場所で使用・保管・放置しない内蔵充電電池が破裂したり、液が漏れたりして、けがややけどの原因となる場合があります。

Bluetooth®

Bahasa Indonesia	Speaker Nirkabel
------------------	------------------

Sebelum mengoperasikan unit ini, bacalah panduan ini dengan saksama dan simpan sebagai rujukan.

PERINGATAN

Untuk mengurangi risiko kebakaran, jangan menutup rongga ventilasi pada perangkat dengan koran, taplak meja, ritai, dll. Jauhkan perangkat dari sumber api (misalnya api lilin). Jangan memasang perangkat di tempat tertutup, seperti lemari buku atau kabinet.

Jauhkan baterai (unit baterai atau baterai yang terpasang) dari sumber panas seperti sinar matahari, api atau sejenisnya untuk waktu lama.

Jauhkan baterai dari kondisi bersuhu sangat rendah karena dapat mengakibatkan baterai terlalu panas dan pelarian termal. Jangan membongkar, membuka atau menusuk baterai atau sel sekunder. Jika terjadi kebocoran sel, jauhkan cairan dari kulit atau mata. Jika terkena kulit atau mata, cucilah bagian yang terkena dengan air sebanyak mungkin lalu mintalah bantuan dokter. Sel atau baterai sekunder harus diisi ulang sebelum digunakan. Untuk cara mengisi daya dengan benar, lihat petunjuk dari pabrik atau manual perangkat sebagai acuan tentang. Setelah disimpan untuk waktu lama, sel atau baterai harus diisi ulang beberapa kali untuk memberikan kinerja maksimum. Buanglah dengan benar.

Perangkat ini telah diuji dan terbukti memenuhi standar dengan batasan yang ditetapkan dalam peraturan EMC dengan menggunakan kabel koneksi yang lebih pendek dari 3 meter.

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.</p> <p>Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.</p>		

⚠	Peringatan tentang pengisian daya	⚠
<p>Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan</p>		